



ERRATUM

**Sous-commission paritaire pour le port d'An-
vers, dénommée 'Nationaal Paritair Comité der
haven van Antwerpen'**

**CCT n°172230/CO/301.01
du 20/12/2021**

Correction dans les deux langues :

- Le texte intégral de la CCT a été remplacé. Un texte erroné a été publié qui est remplacé via cet erratum par le texte correct de la CCT.

Décision du

ERRATUM

**Paritair subcomité voor de haven van Antwer-
pen 'Nationaal Paritair Comité der Haven van
Antwerpen' genaamd**

**CAO nr. 172230/CO/301.01
van 20/12/2021**

Verbetering in beide talen :

- De volledige tekst van de cao werd vervan-
gen. Er werd een verkeerde tekst gepubli-
ceerd die d.m.v. dit erratum vervangen wordt
door de juiste tekst van de cao.

Beslissing van

09-05-2022

Traduction

**Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen
"Nationaal Paritair Comité der Haven van
Antwerpen" genaamd**

**Sous-commission paritaire pour le port
d'Anvers, dénommée « Nationaal Paritair
Comité der haven van Antwerpen »**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 20
december 2021 houdende het sociaal akkoord
2021-2022 voor de vaklui*

*Convention collective de travail du
20décembre 2021 portant l'accord social
2021-2022 pour les gens de métier*

Toepassingsgebied

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen en op de vaklui die zij tewerkstellen.

Champ d'application

Art. 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers ainsi qu'aux gens de métier qu'ils occupent.

Tweede pensioenpijler

Art. 2. De bijdragen die bestemd zijn voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel en gestort worden aan het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid worden als volgt vastgesteld:

Deuxième pilier de pension

Art. 2. Les cotisations destinées au régime de pension sectoriel social et versées au Fonds de compensation de sécurité d'existence sont fixées comme suit:

Vanaf 1 januari 2022:

- 2,15 % op het door de werkgevers aan CEPA opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken wordt gestort op de individuele rekening van elke vakman;
- 1,00 % op het door de werkgevers aan CEPA opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken voor de financiering van het collectieve luik;
- 2,15 % op alle andere lonen en vergoedingen onderhevig aan RSZ en op het enkelvoudig vakantiegeld.

À partir du 1^{er} janvier 2022:

- 2,15% sur le salaire brut versé à CEPA par les employeurs pour les tâches prestées sont versés sur le compte individuel de chaque homme de métier;
- 1,00% sur le salaire brut déclaré à CEPA par les employeurs pour les tâches prestées pour le financement du volet collectif;
- 2,15% sur toutes les autres rémunérations et indemnités assujetties à l'ONSS et sur le pécule de vacances simple

Hospitalisatieverzekering

Art. 3. Het "derdebetalerssysteem" blijft behouden. De hieraan verbonden kosten worden ten laste gelegd van het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid.

Assurance hospitalisation

Art. 3. Le « système du tiers payant » reste maintenu. Les coûts qui y sont liés sont à la charge du Fonds de compensation de sécurité d'existence.

Anciënniteitspremie

Art. 4. De anciënniteitspremie blijft toegekend als volgt:

- a) Bij 25 jaar anciënniteit een premie gelijk aan het basisloon havenarbeider algemeen werk x 21;
- b) Bij 35 jaar anciënniteit een premie gelijk aan het basisloon havenarbeider algemeen werk x 42.

Prime d'ancienneté

Art. 4. La prime d'ancienneté demeure octroyée comme suit:

- b) Pour 25 ans d'ancienneté, une prime égale au salaire de base de l'ouvrier portuaire travaux généraux x 21;
- b) Pour 35 ans d'ancienneté, une prime égale au salaire de base de l'ouvrier portuaire travaux généraux x 42.

De anciënniteit wordt berekend zoals bepaald in artikel 91, eerste alinea van de Codex Vaklui.

De uitbetaling gebeurt in de maand na het bereiken van de vereiste anciënniteit. De premie wordt ook uitbetaald indien de werknemer de vereiste anciënniteit bereikt in het jaar dat hij toetreedt tot de regeling voor verminderd arbeidsgeschikten.

Pro memorie

Art. 5. Alle langlopende collectieve arbeidsovereenkomsten met betrekking tot de loon- en arbeidsvoorwaarden die niet zijn opgezegd blijven onverkort van toepassing.

Sociale vrede

Art. 6. Uitgezonderd eventuele technische aangelegenheden stellen de ondertekende organisaties en hun leden tijdens de toepassingsperiode van deze collectieve arbeidsovereenkomst noch op het niveau van de bedrijfstak, noch op het niveau van de ondernemingen nieuwe eisen en waarborgen zij het behoud van de sociale vrede in de haven van Antwerpen.

De syndicale dotatie wordt slechts aan het "Gemeenschappelijk Vakbondsfront" van de haven van Antwerpen uitbetaald, indien de sociale vrede in die haven volledig door de werknemers wordt nageleefd.

Geldigheidsduur

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2022. Zij treedt buiten werking op 1 april 2023.

Handtekeningen

Art. 8. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter

L'ancienneté est calculée comme défini à l'article 91, alinéa premier du Codex Gens de métier.

Le paiement s'effectue dans le mois suivant celui où l'ancienneté requise est atteinte. La prime est également payée lorsque le travailleur atteint l'ancienneté requise au cours de l'année où il intègre le régime de capacité de travail réduite.

Pour rappel

Art. 5. Toutes les conventions collectives de travail en cours relatives aux conditions de travail et de rémunération qui ne sont pas dénoncées restent pleinement applicables.

Paix sociale

Art. 6. Excepté pour d'éventuelles matières techniques, les organisations signataires et leurs membres ne poseront aucune nouvelle revendication pour la durée d'application de la présente convention collective de travail ni au niveau du secteur, ni au niveau des entreprises et garantiront le maintien de la paix sociale dans le port d'Anvers.

La dotation syndicale n'est payée au « Front commun syndical » du port d'Anvers que si la paix sociale dans ce port est pleinement respectée par les travailleurs.

Durée de validité

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2022. Elle demeure en vigueur jusqu'au 1^{er} avril 2023.

Signature

Art. 8. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-

en de secretaris ondertekende en door de leden
goedgekeurde notulen van de vergadering.

verbal de la réunion signé par le Président et
le Secrétaire et approuvé par les membres.

Traduction

**Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen
"Nationaal Paritair Comité der Haven van
Antwerpen" genaamd**

**Sous-commission paritaire pour le port
d'Anvers, dénommée « Nationaal Paritair
Comité der haven van Antwerpen »**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2021 houdende het sociaal akkoord 2021-2022 voor de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat

Convention collective de travail du 20 décembre 2021 portant l'accord social 2021-2022 pour les travailleurs logistiques disposant d'un certificat de sécurité

Toepassingsgebied

Champ d'application

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen en op de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat die zij tewerkstellen.

Art. 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers ainsi qu'aux travailleurs logistiques disposant d'un certificat de sécurité qu'ils occupent.

Tweede pensioenpijler

Deuxième pilier de pension

Art. 2. De bijdragen die bestemd zijn voor het sociaal sectoraal pensioenstelsel en gestort worden aan het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid worden als volgt vastgesteld:

Art. 2. Les cotisations destinées au régime de pension sectoriel social et versées au Fonds de compensation de sécurité d'existence sont fixées comme suit:

Vanaf 1 januari 2022:

À partir du 1^{er} janvier 2022:

- 2,15 % op het door de werkgevers aan CEPA opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken wordt gestort op de individuele rekening van elke logistieke werknemer met veiligheidscertificaat;
- 1,00 % op het door de werkgevers aan CEPA opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken voor de financiering van het collectieve luik;
- 2,15 % op alle andere lonen en vergoedingen onderhevig aan RSZ en op het enkelvoudig vakantiegeld.

- 2,15% sur le salaire brut déclaré à CEPA par les employeurs pour les tâches prestées sont versés sur le compte individuel de chaque travailleur logistique disposant d'un certificat de sécurité;
- 1,00% sur le salaire brut déclaré à CEPA par les employeurs pour les tâches prestées pour le financement du volet collectif;
- 2,15% sur toutes les autres rémunérations et indemnités assujetties à l'ONSS et sur le pécule de vacances simple.

Hospitalisatieverzekering

Assurance hospitalisation

Art. 3. Het "derdebetalerssysteem" blijft behouden. De hieraan verbonden kosten worden ten laste gelegd van het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid.

Art. 3. Le « système du tiers payant » reste maintenu. Les coûts qui y sont liés sont à la charge du Fonds de compensation de sécurité d'existence

Anciënniteitspremie

Prime d'ancienneté

Art. 4. De anciënniteitspremie blijft toegekend als volgt:

Art. 4. La prime d'ancienneté demeure octroyée comme suit:

- a) Bij 25 jaar anciënniteit een premie gelijk aan het basisloon havenarbeider algemeen werk x 21;

- b) Pour 25 ans d'ancienneté, une prime égale au salaire de base de l'ouvrier portuaire travaux généraux x 21;

b) Bij 35 jaar anciënniteit een premie gelijk aan het basisloon havenarbeider algemeen werk x 42.

De anciënniteit wordt berekend zoals bepaald in artikel 94, derde alinea van de Codex Logistiek.

De uitbetaling gebeurt in de maand na het bereiken van de vereiste anciënniteit. De premie wordt ook uitbetaald indien de werknemer de vereiste anciënniteit bereikt in het jaar dat hij toetreedt tot de regeling voor verminderd arbeidsgeschikten.

Pro memorie

Art. 5. Alle langlopende collectieve arbeidsovereenkomsten met betrekking tot de loon- en arbeidsvoorwaarden die niet zijn opgezegd blijven onverkort van toepassing.

Sociale vrede

Art. 6. Uitgezonderd eventuele technische aangelegenheden stellen de ondertekende organisaties en hun leden tijdens de toepassingsperiode van deze collectieve arbeidsovereenkomst noch op het niveau van de bedrijfstak, noch op het niveau van de ondernemingen nieuwe eisen en waarborgen zij het behoud van de sociale vrede in de haven van Antwerpen.

De syndicale dotatie wordt slechts aan het "Gemeenschappelijk Vakbondsfront" van de haven van Antwerpen uitbetaald, indien de sociale vrede in die haven volledig door de werknemers wordt nageleefd.

Geldigheidsduur

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2022. Zij treedt buiten werking op 1 april 2023.

Handtekeningen

Art. 8. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties

b) Pour 35 ans d'ancienneté, une prime égale au salaire de base de l'ouvrier portuaire travaux généraux x 42.

L'ancienneté est calculée comme défini à l'article 94, alinéa trois du Codex contingent logistique.

Le paiement s'effectue dans le mois suivant celui où l'ancienneté requise est atteinte. La prime est également payée lorsque le travailleur atteint l'ancienneté requise au cours de l'année où il intègre le régime de capacité de travail réduite.

Pour rappel

Art. 5. Toutes les conventions collectives de travail en cours relatives aux conditions de travail et de rémunération qui ne sont pas dénoncées restent pleinement applicables.

Paix sociale

Art. 6. Excepté pour d'éventuelles matières techniques, les organisations signataires et leurs membres ne poseront aucune nouvelle revendication pour la durée d'application de la présente convention collective de travail ni au niveau du secteur, ni au niveau des entreprises et garantiront le maintien de la paix sociale dans le port d'Anvers.

La dotation syndicale n'est payée au « Front commun syndical » du port d'Anvers que si la paix sociale dans ce

Durée de validité

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2022. Elle demeure en vigueur jusqu'au 1^{er} avril 2023.

Signature

Art. 8. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une

enerzijds en namens de werkgeversorganisaties
anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter
en de secretaris ondertekende en door de leden
goedgekeurde notulen van de vergadering.

part et au nom des organisations d'employeurs
d'autre part, sont remplacées par le procès-
verbal de la réunion signé par le Président et
le Secrétaire et approuvé par les membres.